

LAOZI SHUO

蔡志忠漫画

老子說

智者的低语

生活·讀書·新知三聯書店



蔡志忠漫画

老子說

智者的低语

封面设计：海 洋

老子说

LAO ZI SHUO

智者的低语

蔡志忠漫画

生活·读书·新知三联书店出版发行

北京朝阳门内大街166号

新华书店 经销

北京新华印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 3.375印张 50,000字

1989年12月第1版 1991年12月北京第6次印刷

定价：2.35元

ISBN 7-108-00322-8/B·74

◎作者简介

本名／蔡志忠

籍贯／台湾彰化

出生／一九四八年二月二日

经历／一九六三年起开始画连环漫画

一九七一年任光启社电视美术指导

一九七六年成立远东卡通公司、龙卡通公司，

拍摄卡通作品有《老夫子》第一第三集、《乌龙院》

《老夫子》第一集获最佳卡通影片金马奖

一九八三年开始在报章杂志发表四格漫画，作品并在

新加坡、香港、马来西亚、日本报章长期连载

一九八五年获选为台湾十大杰出青年

蔡志忠漫画

- 庄子说 · 老子说 · 孔子说 · 列子说 · 世说新语
- 六祖坛经 · 禅说 · 史记 · 菜根谭 · 大学
- 中庸 · 聊斋志异 · 唐诗说 · 六朝怪谈 · 唐诗三百首
- 墨子说 · 论语 · 孟子说 · 韩非子 · 孙子兵法
- 吕氏春秋 · 礼记 · 战国策 · 庄子说Ⅱ · 老子说Ⅱ

以上二十五种，将由生活·读书·新知三联书店陆续出版

目 次

滋润心灵的甘泉

新生代的糖衣古籍

庆幸自己是中国人

老子说——智者的低语

柴松林 5

詹宏志 7

蔡志忠 9

生命的大智慧

11

老子其犹龙乎

15

道〈上篇〉 21

道可道非常道 22

天下皆知美	26	绝学无忧	51
不尚贤	28	曲折全枉则直	53
道冲	30	夫佳兵者	55
天地不仁	31	知人者智	57
天长地久	33	执大象天下往	59
上善若水	34	将欲歙之	60
持而盈之	36	德	61
载营魄抱一	38	德	61
三十辐	39	上德不德	62
五色令人盲	41	反者道之动	64
宠辱若惊	43	道生二二生三	65
致虚极	45	名与身孰亲	67
太上不知有之	47	天下有道	68
大道废有仁义	49	不出户知天下	70
		为学日益	71

圣人无常心 72

出生入死 73

知者不言 76

以正治国 77

治大国 79

江海之所以 80

善为士者不武 81

知不知上 82

勇于敢则杀 83

人之生也柔弱 85

天下莫柔弱于水 87

和大怨 88

信言不美 89

诸子谈黄老经 91

道可道非常道 92

名可名非常名 94

太上不知有之 95

人法地地法天 96

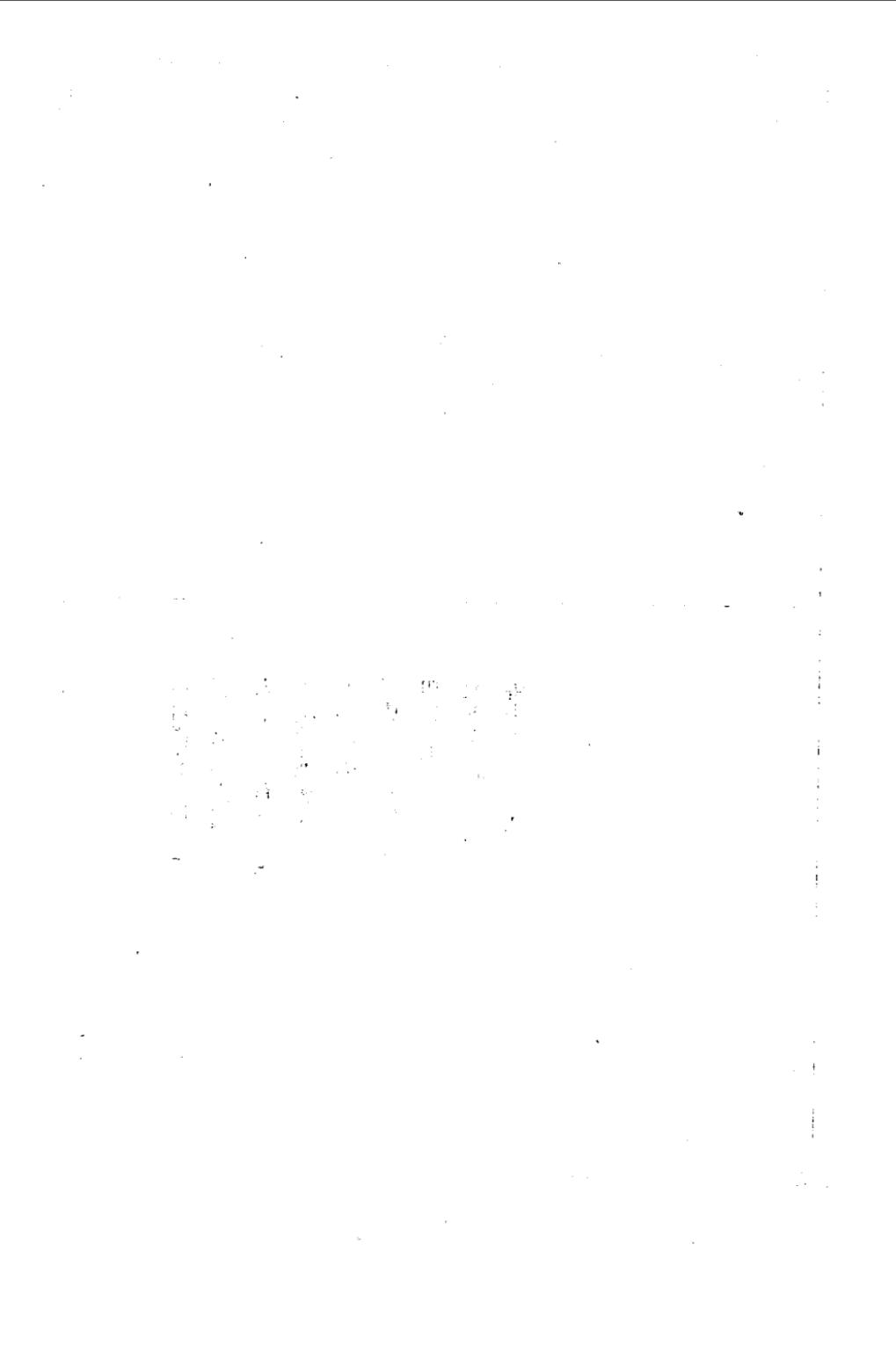
上德不德 97

祸莫大于不知足 98

知者不言 99

天下多忌讳 100

善为士者不武 101



柴松林

滋润心灵的甘泉

——序蔡志忠先生《老子说——智者的低语》

漫画是一种极自由的艺术表现方式，可供漫画发展的环境，必须具备以下几个条件：自由，只有在自由的社会，才能摆脱来自政治的、社会的束缚，发挥人的想像力、创造力，将人的思想，以艺术的形式表达出来；民主，民主是一种生活方式，是对他人尊重，不自以为是，对与自己不同的意见，坦然接受，对自己不利的主张，宽怀容忍，以洗净嘲讽等方式来体现对社会进步的渴望；关爱，漫画是人世的艺术，用以铲除人间的不平，扶助处于弱势的不幸人类，指斥暴力、奸淫、贪墨和一切的冷酷无情，嘲弄的背后是含泪的温情；缓和，人口众多，资源不足，竞争这有限的资源，使人长陷于紧张之中，生活的压力由四面八方袭来，漫画是一服清凉剂，给绷紧的神经一些纾缓。

漫画家是能洞烛世事的艺术家，不仅有具象的能力，更重要的是他们对于人间的细致观察，能见到蕴含的真义；以赤子之心表达了对于威权的挑战，愤怒、不满、希望、祈求，都借着漫画家的笔倾泻出来。一位成功的漫画家不仅要有深厚的艺术表现功力，同时更要有对人间世事的正确观察，充满胸中的正义使命、同胞痛苦与愿望的深切体认和对于人性的信赖尊重。

许多人论及中国文化时，大都承认一桩事实，中国文化的基调是关心人生，参与人生，反映人生的。历代才智之士的著述，也都是围绕这一个主题；但是我们对于几千年来文化遗产却少有认识，少有理解，庄严的外表和艰深的内容，产生了吓阻的效果，拒绝接近，使我们无法由其中吸取智慧与教训。志忠由于感到漫画的亲和力，上次出版《庄子说——自然的箫声》，以漫画的技法，引领人们一窥庄子思想丰富奥妙的殿堂，获得空前的成功。这一次更倾全力创作《老子说——智者的低语》，来帮助读者进入古代经典的的大门，与智者坐而论道，实在是一件令人兴奋的事。

老子是一位真正的智者，他不仅教人表现柔弱、愚鲁，更教人无为、无我、居下、退后、清虚、自然……他的思想很难叫人接受，因为一般人只能看到事物的正面，而老子却看到了内含；一般人只能看到事物的外表，而老子却看到了反面。老子的思想扩大了人类文化的广度，增加了深度和韧性。在这个科学发达，物质丰裕的社会，人们的生话不但不能感到满足，反而觉得精神空虚和痛苦。继续追求物欲的结果，使竞争剧烈，环境破坏，甚至于连这人类赖以生存的唯一空间——地球，也不再适合人类居住。老子反对无止境追求物欲的满足，讲求的是精神境界的提升；反对以人为的方式扭曲，主张体法自然；正是化解今日危机的良丹妙药。

志忠以他的生花之笔，夹带对人间的挚热关怀，把老子的思想轻松愉悦而不失庄重诚敬地表现出来，正好像在炎日下的荒漠之中遇到了甘泉一样，给人心灵上的滋润和无限的怡悦。

詹宏志

新生代的糖衣古籍

——序蔡志忠先生《老子说——智者的低语》

糖衣，是制药史上的伟大发明。它使良药不再苦口，尤其让小孩子不再拒绝吃药，骨鲁一声，欣然吞服，达到医疗的功效。

糖衣并不治病，苦药才治病。糖衣系手段，药效是目的。针对小孩或成人怕吃苦的弱点，糖衣之发明，原有它很人性的贡献。

古籍难读，中国读书人早就吃尽苦头，不要说小孩，大人也怕读。可是，现代人又觉得传统不可弃，文化不能绝，古籍再苦也不能全盘倾入垃圾桶呀！——于是，有「古籍加工事业」的诞生。

古籍之加工，先有「今注」，后有「今译」。前者在书中难明之处加附注解，犹如路标指示迷津，以利读者理解；后者干脆翻成白话文，古籍今典藩篱尽撤，可以同步阅读。

有人反对古籍今译，以为古文一译白话，「原味」尽失。这话是对的，糖衣之施也，原味（苦味）尽失，此所以小孩子愿意骨鲁吞食义无反顾者焉。古籍今译，正欲去其原味，使现代人咀嚼吞食不以为苦呀！

今注与今译，都得依赖文字。但是一九六五年以后出生的「新人类」（完全没有战争

和贫穷记忆的一代），照日本人的说法，是「非文字的一代」（non—lingo generation）。他们守着电视机长大，先会说「克宁奶粉」，才会说爸爸；善恶对错的观念来自《霹雳小金刚》卡通，而非「公民与道德」课本。这一组新生人口，当然有他们行为法则的特质。针对这些喂食图象长大的新生代，有识之士要与他们沟通，也非得掌握「图象语言」不可。蔡志忠的出现，就把古籍加工事业带到全新的阶段——图象古籍的时代来了！

蔡志忠的第一本图象古籍《庄子说——自然的箫声》在一九八六年夏天出版，开启了这个新时代。到了初冬，这本书挤下了延烧许久的《野火集》，跃居金石堂文学类畅销书排行的榜首，证明这项推广中国传统经典的工作，已经得到惊人的回响。

有些忧心的知识分子怀疑看了今译古籍或漫画古籍的人，后来就不看原典了。我的看法恰恰相反，正因为这些人看过加工的古籍，心生孺慕之情，更有可能引发他们未来进攻原典的动力。

回想我自己的童年，读漫画版的《西游记》，每页分两栏，上图下文；看到长嘴大身的猪八戒、抓耳搔腮的孙悟空，阅读之乐无穷。真正读《西游记》原文，已经是很后来的事了。在我们乡下，求书困难，欲亲近传统文化而不可得，微「尪仔册」，吾其披发左衽矣。

漫画家蔡志忠，在国内漫画创作的开拓上，有不可磨灭的贡献。他在《大醉侠》、《光头神探》之余，把漫画触角伸向古典的宝藏，又开启了新的境界。

现在，庄子说完老子说，他又要把《老子》改编成漫画版，雄心可佩，成绩可卜，对中国古籍的传承，自有糖衣式的贡献，不可抹煞。

但是，为什么庄子在前，老子在后呢？蔡志忠不小心触及了中国古代思想史的大公案，可能挨骂。我觉得有必要为他进一辩护；庄子畅销，此老子所以出焉。

蔡志忠

庆幸自己是中国人

——我为什么画《老子说》

我一直庆幸自己是中国人、中国漫画家。

理由很简单，第一，作为一个中国漫画家，他有最多的中文读者，也会有最多的媒体来刊登我的漫画；第二，中国的历史悠久，文化遗产最丰富，世世代代遗留下来的先人智慧，将是我取之不竭，用之不尽的漫画题材。

也许你会说，虽然我国的文化遗产很多，可是，其中也有许多是过时的、没有用的。我的回答是——

不错，记得柏杨先生说过这样的话：如果你只取其中的「坏的、不好的」，那么这些文化遗产就是一个「大酱缸」，而如果你取的是这其中的「好的、有用的」，那么，你就拥有了「一份伟大的「资产」。

是无用的「酱缸」，还是宝贵的「资产」，全凭你的取舍。

我画《庄子说——自然的箫声》，就是我用心、动手去取舍的过程。多少人只听过《庄子》，却不知道庄周是谁？《庄子》里有什么好东西？我画它，只是表达我对《庄子》的认识；我画它，是希望你也和我一样，不但听到它，也知道它。

画了《庄子》之后，理所当然就继续画《老子》了；我也将不断吸收一些东西，也许日以后你会看到我画的《孔子说》、《孟子说》、《佛说》、《禅说》，甚至《胡说》……《老子说》是我尝试的第二步，希望你喜欢它，并且给我指正。

生命的大智慧

自古以来，一般的教
海都是：



不过，中国历
史上却出现一
位「老子」，与
众不同。



人要表现柔
弱，不要刚强！
人要表现愚鲁，
不要聪明！
人要无为，无我，
无欲，居下，自然……



